



Tłumaczenia medyczne



Tłumaczenie medyczne to specjalistyczny przekład tekstu o tematyce medycznej na język obcy, którym jest zainteresowany klient zamawiający usługę tłumaczeniową. Należy zwrócić uwagę, iż tego typu przekład jak np. tłumaczenie karty pacjenta wymaga niezwykle precyzyjnej wiedzy specjalistycznej ze strony tłumacza. Musi on również posiadać specjalizację lub/ i doświadczenie w tego typu tłumaczeniach medycznych.

Tłumaczenia medyczne mogą dotyczyć:

- literatury, podręczników wyższych uczelni, szkół pielęgniarstwa i artykułów medycznych
- kart pacjenta, książeczek zdrowia, zaświadczeń lekarskich, dokumentacji różnych specjalizacji (np. kardiologia, laryngologia, stomatologia, pediatria, okulistyka, neurologia, weterynaria..)
- materiałów reklamowych (treści stron internetowych, prospektów, ulotek)
- składu leków, nazw i dawki leków na receptach
- instrukcji obsługi sprzętu medycznego

Zespół Biura Tłumaczeń Mila-Lingua przy tego typu tłumaczeniach, przede wszystkim tłumaczeniach dokumentacji medycznej, współpracuje również z lekarzami różnych specjalizacji, konsultując i upewniając się co do prawidłowości znaczenia trudnych nazewnictw medycznych. Ponadto tłumaczenia medyczne są u nas poddawane korekcie, podwójnemu sprawdzeniu. Wszystko po to, by mieć pewność, iż tłumaczenie jest całkowitym odwzorowaniem oryginału danego języka obcego i ma to samo znaczenie.

W ramach tłumaczeń pisemnych wykonujemy tłumaczenia **Przysięgłe** oraz **Zwykłe**. Wykwalifikowani tłumacze uczestniczą również w tłumaczeniach ustnych, czyli (**konsekwentne, symultaniczne, szeptane**) podczas konferencji medycznych, wizyt lekarskich, wykładów, prelekcji.

Specjalizujemy się w przekładzie Z i NA następujące języki obce:

- angielski, bułgarski, chiński, chorwacki, czeski, duński, francuski
- grecki, hebrajski, hiszpański, islandzki, japoński, koreański, litewski, włoski
- łaciński, łotewski, niemiecki, niderlandzki (holenderski), norweski, węgierski
- portugalski, rosyjski, rumuński, słowacki, słoweński, szwedzki, turecki, ukraiński

Jeśli posiadasz materiały tematyki medycznej do tłumaczenia na język obcy:

Prześlij je do niezobowiązującej i bezpłatnej wyceny.

Formularz pod linkiem: <http://mila-lingua.eu/zamow-bezplatna-wycene/>

lub skontaktuj się z nami telefonicznie.

Obsługa naszego biura tłumaczeń Mila-Lingua odpowie na każde Twoje pytanie.

Tel. kom.: 0048/ 603 686 074